

Ръководство за работа 3427



Относно това ръководство

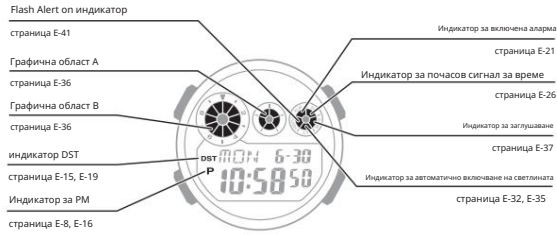


В зависимост от модела на вашия часовник текстът на дисплея се появява или като тъмни фигури на светъл фон, или като светли фигури на тъмен фон. Всички примерни дисплеи в това ръководство са показани с тъмни фигури на светъл фон. Операциите с бутоните се обозначават с помощта на буквите, показани на илюстрацията.

Всеки раздел от това ръководство ви предоставя информацията, от която се нуждаете, за да извършвате операции във всеки Допълнителни подробности и техническа информация можете да намерите в раздел „Справка“.

E-1

Индикатори



E-2

Съдържание

Индикатори	E-2
Общо ръководство	E-6
Отчитане на времето	E-8
Световно време	E-18
Аларми	E-21
Таймер за обратно броене	E-27
Хронометър	E-30
Осветление	E-32
Справка	E-36
Спецификации	E-44

E-3

Процедура за търсене

Следва удобен справочен списък на всички оперативни процедури, съдържащи се в това ръководство.

За да превключите времето на режима за отчитане на времето между лятно и стандартно време	E-15
За да видите часа за код на друг град	E-18
За да превключвате между стандартно време и лятно часово време на градски код	E-19
За да промените вашия град за домашно време на текущия град за световно време	E-20
За да зададете час за аларма	D-22
За да тествате алармата	E-24
За включване и изключване на аларма	E-25
За включване и изключване на почасовия сигнал за време	E-26
За да конфигурирате таймера за обратно отброяване	E-28
За да използвате таймера за обратно отброяване	E-29

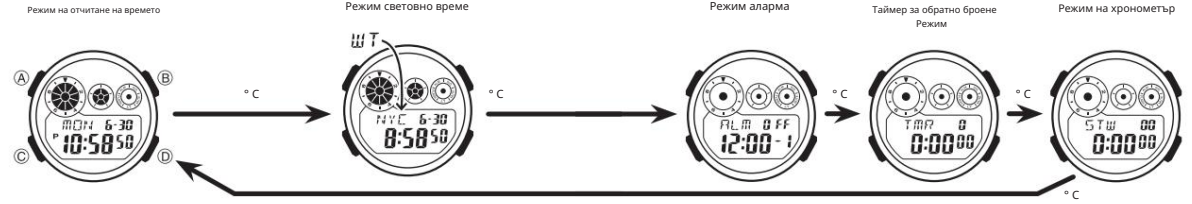
E-4

За измерване на времената с хронометъра	E-31
За включване на осветлението	E-33
За определяне на продължителността на осветяване	E-33
За включване и изключване на превключателя за автоматично осветление	E-35
За включване и изключване на тона за работа на бутоните	E-38
За да включите и изключите Flash Alert	E-41

E-5

Общо ръководство

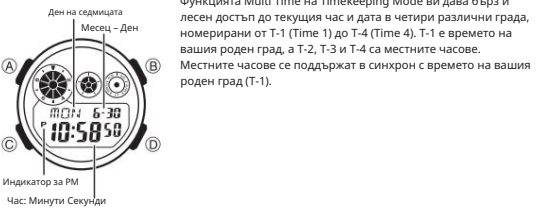
Натиснете C, за да преминете от режим на режим. Във всеки режим (освен когато на дисплея е екран за настройка), натиснете B, за да осветите дисплея.



E-6

E-7

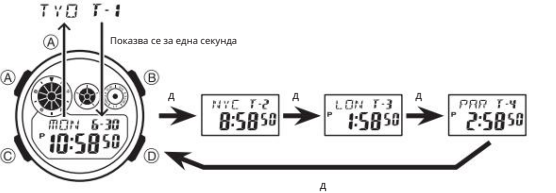
Отчитане на времето



E-8

Превключване между часовите екрани

Всяко натискане на D превключва часовите екрани в последователността, показана по-долу.



E-9

Ръководство за работа 3427



Докато се показва екранът Home City Time (T-1), натискането на А ще превключи индикацията за ден от седмицата/месец-ден към текущо избрания код на Home City и индикатора T-1 за около една секунда.

Можете да промените настройката за текущо време само за вашия Home City Time (T-1). За местно време (T-2, T-3, T-4) можете да промените само кода на града и настройката за лятно часово време.

Превъртане през екраните за време

В режим на отчитане на времето (страница E-6), задържането на D за около три секунди ще превключва последователно екраните за време от T-1 до T-4.

Натискането на който и да е бутон ще покаже екрана за време в домашния град (T-1).

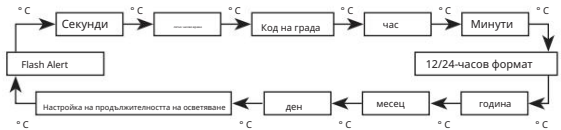
Промяна на настройките за час и дата в текущия роден град

1. Използвайте D, за да покажете текущото време в родния град (T-1) екран.
2. Задръжте А, докато секундите започнат да мигат, което показва екрана за настройка.
3. Натиснете С, за да преместите мигането в показаната последователност по-долу, за да изберете други настройки.



E-10

E-11



4. Когато настройката, която искате да промените, мига, използвайте D и B, за да я промените, както е описано по-долу.

екран	Да го направя:	Направете това:
50	Нулирайте секундите на . 00	Натиснете D.
DST 0 FF	Превключване между лятно часово време (и стандартно време 0 FF).	
T Y D	(Променете кода на града.	Използвайте D (изток) и B (запад).
10:58	Променете часа или минутите.	Използвайте D (+) и B (-).
12H	Превключване между 12-часово () и 24 часа 24H на времето.	Натиснете D.
20 14	Променете годината.	Използвайте D (+) и B (-).
6-30	Променете месеца или деня.	
L T	Превключете настройката между 1,5 секунди () и 3 секунди ().	Натиснете D.
FL 0 FF	Превключвайте между включено () и изключено () световно време .	

E-12

E-13

Вижте "Лятно часово време (DST)" на страница E-14 за подробности относно настройката на DST.

За информация относно Flash Alert вижте "Flash Alert" (страница E-41).

5. Натиснете А, за да излезете от екрана за настройка.

Денят от седмицата се показва автоматично в съответствие с настройките за дата (година, месец и ден).

Лятно часово време (DST)

Лятно часово време (лятно часово време) измества настройката за часово време с един час напред спрямо стандартното време. Не забравяйте, че не всички държави или дори местни райони използват лятно часово време.

За да превключите времето в режима на отчитане на времето между DST и стандартно време

индикатор DST

1. Използвайте D, за да покажете текущото време в родния град (T-1) екран.
2. Задръжте А, докато секундите започнат да мигат, което показва екрана за настройка.
3. Натиснете С, за да се покаже екранът за настройка на DST.
4. Натиснете D, за да превключите между показано лятно часово време (DST) и стандартно време (показано).
5. Натиснете А, за да излезете от екрана за настройка.

Индикаторът DST се появява на екрана за отчитане на времето, за да покаже, че лятното часово време е включено.



E-14

E-15

12/24-часов формат При 12- часовия формат индикаторът P (PM) се появява вляво от цифрите на часа за времена в диапазона от обяд до 23:59 и не се появява индикатор вляво от цифрите на часа за часове в диапазона от полунощ до 11:59 сутринта

При 24-часовия формат часовете се показват в диапазона от 0:00 до 23:59, без индикатор.

12-часовият/24-часов формат за отчитане на времето, който сте избрали в режима за отчитане на времето, се прилага във всички останали режими.

Промяна на настройката на града за местно време Можете да изберете всеки един от кодовете на града в таблицата в края на това ръководство като град за местно време.

1. Покажете местното време, чиято настройка за град искате да промените, и след това задръжте А за около една секунда, докато текущият код на града започне да мига.
2. Използвайте D (изток) и B (запад), за да изберете кода на града, който искате.
3. Натиснете С, за да се покаже екранът за настройка на DST.
4. Натиснете D, за да превключите между лятно часово време (показано) и стандартно време (0 FF).
5. След като настройките са както искате, натиснете А.

E-16

E-17

Световно време



Световно време показва текущото време в 48 града (31 часови зони) по света.

Всички операции в този раздел се извършват в режим Световно време, в който влизате с натискане на С (страница E-6).

За да видите часа за друг код на града В режим Световно време, натиснете D, за да превъртите на изток през кодовете на градовете.

За пълна информация относно кодовете на градове вижте „Таблица с кодове на градове“ в края на това ръководство.

Ако текущото време за даден град е грешно, проверете настройките за време и часова зона на режима за поддържане на времето и направете необходимите промени.

E-18

За да превключвате между стандартно време и лятно часово време на градски код

индикатор DST

1. В режим Световно време използвайте D (изток), за да покажете кода на града (часовата зона), чиято настройка за стандартно/лятно часово време искате да промените.
2. Задръжте натиснат А за около една секунда, за да превключите между лятно часово време (показва се DST) и стандартно време (DST не се показва).

Индикаторът DST е на дисплея винаги, когато показвате код на град, за който е включено лятно часово време.

Обърнете внимание, че настройката DST/стандартно време засяга само показвания в момента код на града. Други кодове на градове не са засегнати.

Имайте предвид, че не можете да превключвате между стандартно време и лятно часово време, докато UTC е избрано като код на града.



E-19

Ръководство за работа 3427



- За да промените вашия град за домашно време на текущия град за световно време
- В режим Световно време използвайте D, за да покажете града, който искате да направите своя нов Home Time град.
 - Натиснете A и B едновременно.
Това прави града по световно време, който сте избрали в стъпка 1, вашият нов град по домашно време.

E-20

Аларми



Вашият часовник има общо пет аларми, всяка от които можете да конфигурирате като ежедневна аларма или еднократна аларма.

Ежедневна аларма: Звечи в предварително зададения час всеки ден.

Еднократна аларма: Прозвучава веднъж в предварително зададения час и след това се деактивира автоматично.

Можете също така да включите почасов сигнал за време, който кара часовника да битка два пъти на всеки час.

Всички операции в този раздел се извършват в режим на аларма, който влизате с натискане на C (страница E-7).

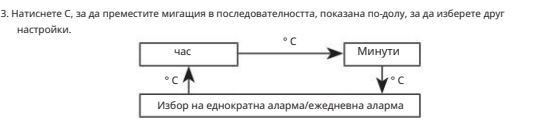
Алармите работят в координация с текущото време в родния град.

E-21

За да зададете време за аларма



- В режим на аларма използвайте D, за да превъртите през екраните на алармата, докато се покаже номерът на алармата, който искате да зададете.
 - След като изберете аларма, задръжте A, докато часът на алармата започне да мига, което показва екрана за настройка.
- Тази операция автоматично включва еднократната аларма.



4. Докато дадена настройка мига, използвайте D и B, за да я промените, както е описано по-долу.

Екран За да направите това:	Направете това:
	Променете часа и минутите. Използвайте D (+) и B (-). C 12-часов формат задайте правилно часа като сутрин или следобед (индикатор P).
	Превключване между еднократна аларма и ежедневна аларма. Натиснете D. Еднократна аларма включена: Ежедневна аларма включена:

5. Натиснете A, за да излезете от екрана за настройка.

E-23

Работа на алармата

Аларменият сигнал звучи в предварително зададения час за 20 секунди, независимо от режима, в който е часовникът.

Операциите за аларма и почасов сигнал за време се извършват в съответствие с часовото време в родния град (T-1).

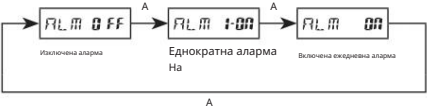
За да спрете тона на алармата, след като започне да звучи, натиснете произволен бутон.

За тестване на алармата

В режим на аларма задръжте D, за да включите алармата.

За включване и изключване на аларма

- В режим на аларма използвайте D, за да изберете аларма.
- Натиснете A, за да преминете през настройките на алармата, както е показано по-долу.



Във всички режими индикаторът за включена аларма се показва за алармата, която в момента е включена На.

Индикаторът за включена аларма мига, докато алармата звучи.

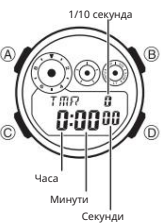
E-25

За включване и изключване на часовия сигнал



- В режим на аларма използвайте D, за да изберете часовото време Сигнал.
 - Натиснете A, за да го включите и изключите.
- Индикаторът за включен часови сигнал се показва на дисплея във всички режими, докато тази функция е включена.

Таймер за обратно броене



Таймерът за обратно отброяване може да се настрои в диапазон от една секунда до 24 часа. Прозвучава аларма, когато обратното броене достигне нула.

Всички операции в този раздел се извършват в режим на таймер за обратно отброяване, който влизате с натискане на C (страница E-7).

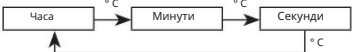
E-26

E-27

За да конфигурирате таймера за обратно отброяване



- Докато началният час на обратното броене е на дисплея в режим на таймер за обратно броене, задръжте A, докато текущият начален час на обратното броене започне да мига, което показва екрана за настройка.
- Натиснете C, за да преместите мигането в показаната последователност по-долу, за да изберете други настройки.



- Когато настройката, която искате да промените, мига, използвайте D (+) и B (-), за да промените мигацият елемент.
- За да зададете начален час на обратното броене от 24 часа, задайте .
- Натиснете A, за да излезете от екрана за настройка.

E-28

За да използвате таймера за обратно отброяване



Натиснете D, докато сте в режим на таймер за обратно отброяване, за да стартирате таймера за обратно отброяване.

При достигане на края на обратното броене алармата звучи за десет секунди или докато не я спрете с натискане на произволен бутон. Времето за обратно броене се нулира автоматично до началната си стойност, когато алармата прозвучи.

Натиснете D, докато тече операция за обратно броене, за да я поставите на пауза. Натиснете D отново, за да възобновите обратното броене.

За да спрете напълно операция за обратно броене, първо я поставете на пауза (чрез натискане на D) и след това натиснете A. Това връща времето за обратно броене до началната му стойност.

E-29

Ръководство за работа 3427

CASIO®

Хронометър



Хронометърът ви позволява да измервате изминало време, междинни времена и два финала.

Обхватът на дисплея на хронометъра е 23 часа, 59 минути, 59,99 секунди.

Хронометърът продължава да работи, рестартирайки от нула, след като достигне своя лимит, докато не го спрете.

Измерването на хронометъра продължава дори ако излезете от режима на хронометър.

Излизането от режим Хронометър, докато междинното време е задръжано на дисплея, изчиства междинното време и се връща към измерване на изминалото време.

Всички операции в този раздел се извършват в режим Хронометър, в който влизате с натискане на C (страница E-7).

E-30

За измерване на времето с хронометъра

Изминалото време



Разделено време



Две покрития



E-31

Осветеност



Този часовник има два светодиода (светодиод), които карат целия дисплей да свети за лесно четене на тъмно. Превключвателят за автоматично осветление на часовника включва осветлението автоматично, когато наклоните часовника за четене към лицето си.

Автоматичният превключвател на светлините трябва да е включен (указан от индикатора за включване на автоматичните светлини), за да работи.

Вижте "Предпазни мерки при осветление" (страница E-42) за по-важна информация.

E-32

За да включите осветлението

Във всеки режим (освен когато на дисплея е екран за настройка), натиснете B, за да включите осветлението.

Можете да използвате процедурата по-горе, за да изберете 1,5 секунди или 3 секунди като продължителност на осветяването. Когато натиснете B, осветлението ще остане включено за около 1,5 секунди или 3 секунди, в зависимост от текущата настройка за продължителност на осветлението.

За определяне на продължителността на осветяване

1. В режима за отчитане на времето задръжте A, докато секундите започнат да мигат, което показва настройката екран.
2. Докато секундите мигат, натиснете C девет пъти, за да се покаже екранът за настройка на продължителността на осветяване.
3. Натиснете D, за да превключвате между 1,5 (I) и 3 секунди (J).
4. Натиснете A, за да излезете от екрана за настройка.



E-33

Относно превключвателя за автоматично осветление

Докато превключвателят за автоматично осветление е активиран, осветлението се включва, когато позиционирате китката си, както е описано по-долу, във всеки режим.

Преместването на часовника в позиция, която е успоредна на земята и след това наклоняването му към вас на повече от 40 градуса, води до включване на осветлението.

Носете часовника от външната страна на китката си.



E-34

Внимание!

Винаги се уверявайте, че сте на безопасно място, когато четете часовника с помощта на превключвателя за автоматично осветление. Бъдете особено внимателни, когато бягате или се занимавате с друга дейност, която може да доведе до злополука или нараняване. Също така внимавайте внезапното осветяване от превключвателя за автоматично осветление да не стресне или разсейва другите около вас.

Когато носите часовника, уверете се, че превключвателят за автоматично осветление е изключен, преди да карате велосипед или да управлявате мотоциклет или друго моторно превозно средство. Внезапното и непреднамерено задействане на превключвателя за автоматично осветление може да създаде разсейване, което може да доведе до пътнотранспортно произшествие и сериозно нараняване.

За включване и изключване на превключвателя за автоматично осветление

В режим на отчитане на времето задръжте B за около три секунди, за да включите превключвателя за автоматично осветление (показва се индикаторът за автоматично включване на осветлението) или да го изключите (индикаторът за автоматично включване на осветлението не се показва).

Индикаторът за автоматично включване на светлините е на дисплея във всички режими, докато автоматичният превключвател на светлините е включен.

За да се предпази от изтощаване на батерията, превключвателят за автоматично осветление се изключва автоматично приблизително шест часа след като го включите.

E-35

справка

Този раздел съдържа по-подробна и техническа информация за работата на часовника. Той също така съдържа важни предпазни мерки и бележки относно различните характеристики и функции на този часовник.

Графични зони

Има две графични области, наречени A и B.



Графична област A
E-36

Графична област A: В режима за отчитане на времето и света Времени режим, сегментите показват текущото време (в единици от 10 секунди). В режим на таймер за обратно броене и режим на хронометър сегментите показват текущото измерване на таймера (в единици от 1/10 секунда).

Тон на работа на бутон



Сигналът за работа на бутоните се чува всеки път, когато натиснете някой от бутоните на часовника. Можете да включите или изключите тона за работа на бутоните по желание.

Дори ако изключите тона за работа на бутоните, алармите, часовият сигнал и алармата за обратно броене работят нормално.

E-37

За включване и изключване на тона за работа на бутоните

Във всеки режим (освен когато екранът за настройка е на дисплея), задръжте натиснат C, за да включите (индикаторът за заглушаване не се показва) и изключите (индикаторът за заглушаване се показва).

Задръжането на C за включване или изключване на тона за работа на бутоните също води до промяна на текущия режим на часовника.

Индикаторът за изключване на звука се показва във всички режими, когато тонът за работа на бутоните е изключен.

Функции за автоматично връщане

Ако оставите часовника в режим на аларма за две или три минути, без да извършите никаква операция, той автоматично преминава в режим на отчитане на времето.

Ако оставите екран с мигащи цифри на дисплея за две или три минути, без да извършите никаква операция, часовникът автоматично излиза от екрана за настройка.

E-38

Превъртане

Бутоните B и D се използват в различни режими и екрани за настройка за превъртане на данните на дисплея. В повечето случаи задръжането на тези бутони по време на операция на превъртане превърта с висока скорост.

Първоначални екрани

Когато влезете в режим Световно време или аларма, данните, които сте преглеждали, когато последно сте излезли от режима, се появяват първи.

Отчитане на времето

Нулирането на секундите, докато текущият брой е в диапазона от 30 до 59, води до увеличаване на минутите с 1. В диапазона от 00 до 29 секундите се нулират, без да се променят минутите.

Годината може да бъде зададена в диапазона от 2000 до 2099.

Вграденят в часовника напълно автоматичен календар отчита различни дължини на месеците и високосни години. След като зададете датата, не трябва да има причина да я промените, освен след като смените батерията на часовника.

E-39

Ръководство за работа 3427



Световно време

Отброяването на секундите на Световното време е синхронизирано с отброяването на секундите в режима за отчитане на времето.

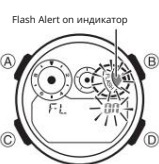
Всички времена в режим на световно време се изчисляват от текущото време в родния град в режима на отчитане на времето, като се използват стойностите на UTC времево отнемане.

Отместването на UTC е стойност, която показва разликата във времето между референтна точка в Гринич, Англия и часовата зона, в която се намира даден град.

Буквите „UTC“ са съкращението за „Координирано универсално време“, което е световен научен стандарт за отчитане на времето. Базира се на внимателно поддържани атомни (цезиеви) часовници, които отчитат времето с точност до микросекунди. Високосните секунди се добавят или изваждат, ако е необходимо, за да се поддържа UTC в синхрон с въртенето на Земята.

E-40

Flash Alert



Korato Flash Alert е включен, осветлението мига за алармите, часовия сигнал и алармата за обратно броене.

За да включите и изключите Flash Alert

- В режима за отчитане на времето задържете A, докато секундите започнат да мигат, което показва настройката екран.
- Натиснете C десет пъти, за да се покаже настройката Flash Alert екран.
- Натиснете D, за да включите или изключите Flash Alert. Индикаторът за включена светкавица се показва на дисплея във всички режими, докато тази функция е включена.
- Натиснете A, за да излезете от екрана за настройка.

E-41

Предпазни мерки при осветяване

Осветлението губи мощност след много дълга употреба.

Осветлението може да е трудно забележимо, когато се гледа под пряка слънчева светлина.

Осветлението ще се изключи автоматично, ако аларма започне да звучи, докато Flash Alert е изключен. Korato Flash Alert е включен, осветлението ще мига заедно с алармата.

Честото използване на осветление изтощава батериите.

Предпазни мерки за автоматично превключване на светлината

Избягвайте да носите часовника от вътрешната страна на китката си. Това кара превключвателя за автоматично осветление да работи, когато не е необходим, което съкращава живота на батерията. Ако искате да носите часовника от вътрешната страна на китката си, изключете функцията за автоматично превключване на светлината.

Повече от 15 градуса
твърде високо



Осветлението може да не се включи, ако циферблатът на часовника е на повече от 15 градуса над или под паралела. Уверете се, че опакото на ръката ви е успоредно на земята.

Осветяването се изключва след предварително зададената продължителност на осветяването (вижте „За определяне на продължителността на осветяване“ (страница E-33)), дори ако държите часовника насочен към лицето си.

E-42

Статичното електричество или магнитната сила могат да попречат на правилната работа на превключвателя за автоматично осветление. Ако осветлението не се включи, опитайте да преместите часовника обратно в изходна позиция (успоредно на земята) и след това го наклонете отново към вас. Ако това не помогне, пуснете ръката си докрай, така че да вис от страни, и след това я вдигнете отново.

При определени условия осветлението може да не се включи до около една секунда, след като обърнете циферблат на часовника към вас. Това не означава непременно неизправност на превключвателя за автоматично осветление.

Може да забележите много слаб шракащ звук, идващ от часовника, когато се разклаща напред-назад. Този звук се причинява от механична работа на превключвателя за автоматично осветление и не означава проблем с часовника.

E-43

Спецификации

Точност при нормална температура: ±15 секунди на месец

Отчитане на времето: Час, минути, секунди, следобед (P), месец, ден, ден от седмицата Формат на времето: 12-часов и 24-часов

Календарна система: Пълен автоматичен календар, предварително програмиран от 2000 до 2099 година
Друго: Мулти време (едно време в родния град и три местни времена); Лятно часово време
Време (лятно време)/Стандартно време

Световно време: 48 града (31 часови зони) и координирано универсално време
Друго: стандартно време/лятно часово време (лятно време); Начало Час Град/
Световно време Смяна на градове

Аларми: 5 аларми (еднократни или ежедневни), почасов сигнал
Таймер за обратно броене
Измервателна единица: 1/10 секунда
Диапазон на въвеждане: от 1 секунда до 24 часа (стъпки от 1 секунда, стъпки от 1 минута и стъпки от 1 час)

Хронометър

Измервателна единица: 1/100 секунда
Капацитет на измерване: 23:59' 59.99"
Режими на измерване: Изминало време, разделно време, два финала

Осветление: LED (светодиод); Избираема продължителност на осветяване

Други: Тон за работа на бутоните вкл./изкл.; Автоматичен превключвател на светлината; Флаш предупреждение

Батерия: Една литиева батерия (Тип: CR2025)
Приблизително 7 години за тип CR2025; 20 секунди работа на алармата (с/с светкавица), 1,5 секунди осветяване на ден

E-45

Таблица с кодове на градове

Таблица с кодове на градове

град Код	град	UTC отнемане/ GMT диференциал
PPG Паго Паго		-11
HNL Хонолулу		-10
ANC Анкоридж		-9
YVR Ванкувър		-8
LAX Лос Анджелис		-8
DA Едмънтън		-7
ДЕН Денвър		-7
MEX Мексико Сити		-6
ЧИ Чикаго		-6
Ню Йорк Ню Йорк		-5
SCL Сантяго		-4
YHZ Халифакс		-4
YYT St. Johns RIO Рио де		-3,5
Жанейро		-3
FEN Фернандо де Нороня		-2

град Код	град	UTC отнемане/ GMT диференциал
RAI Прая		-1
UTC		
LIS Лисабон		0
LON Лондон		
ЛУД Мадрид		
ПАР Париж		
ROM Рим		
BER Берлин		
STO Стокхолм		
ATH Атина		
CAI Кайро		
JRS Йерусалим		
MOW * Москва		
ДЖЕД Джеда		
THR Техеран		

град Код	град	UTC отнемане/ GMT диференциал
DXB Дубай		+4
KBL Кабул		+4,5
KHI Карачи		+5
DEL Дели		+5,5
KTM Катманду		+5,75
DAC Дака		+6
RGN Янгон		+6,5
BKK Банкок		+7
ГРЯХ Сингапур		
HKG Хонконг		
BJS Пекин		
TPE Тайпе		
SEL Сеул		
TYO Токио		
ADL Аделаида		

град Код	град	UTC отнемане/ GMT диференциал
ДВЬКА Гуам		+10
SYD Сидни		+11
NOU Нумеа		+11
WLG Уелингтън		+12

L-2

L-3

РЪКОВОДСТВО за работа 3427

CASIO®

* Към юни 2013 г. официалното UTC отнемане за Москва, Русия (MOW) е променено от +3 на +4, но този часовник все още използва отнемане от +3 (старото отнемане) за MOW. Поради това трябва да оставите настройката за лятно часово време включена (която напредва времето с един час) за времето MOW.

Тази таблица показва градските кодове на този часовник.

Правилата, управляващи глобалното време (отместване на UTC и диференциал на GMT) и лятното часово време се определят от всяка отделна държава.

L-4